



Совет Безопасности

Шестьдесят третий год

5979-е заседание

Вторник, 23 сентября 2008 года, 15 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Компаоре/г-н Йода (Буркина-Фасо)

Бельгия	г-н де Гюхт
Китай	г-н Лю Чжэньминь
Коста-Рика	г-н Урбина
Хорватия	г-н Санадер
Франция	г-н Кушнер
Индонезия	г-н Вираюда
Италия	г-н Фраттини
Ливийская Арабская Джамахирия	г-н ат-Тальхи
Панама	г-н Торрихос
Российская Федерация	г-н Яковенко
Южная Африка	г-жа Дламини-Зума
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	лорд Мэллок-Браун
Соединенные Штаты Америки	г-н Халилзад

Повестка дня

Поддержание международного мира и безопасности

Посредничество и разрешение споров

Письмо Постоянного представителя Буркина-Фасо при Организации
Объединенных Наций от 3 сентября 2008 года на имя Генерального
секретаря (S/2008/590)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Поддержание международного мира и безопасности

Посредничество и разрешение споров

Письмо Постоянного представителя Буркина-Фасо при Организации Объединенных Наций от 3 сентября 2008 года на имя Генерального секретаря (S/2008/590)

Председатель (*говорит по-французски*): Я искренне рад приветствовать глав государств и правительств, министров и других представителей, принимающих участие, вместе с Генеральным секретарем, в этом заседании высокого уровня Совета Безопасности. Их присутствие здесь свидетельствует о большом значении, придаваемом рассматриваемому вопросу. Я с особым удовлетворением отмечаю участие в заседании Генерального секретаря.

В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение на основании правила 39 временных правил процедуры г-ну Лахдару Брахими.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я тепло приветствую г-на Брахими.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Я хотел бы обратить внимание на документ S/2008/590, в котором содержится текст письма Постоянного представителя Буркина-Фасо при Организации Объединенных Наций от 3 сентября 2008 года на имя Генерального секретаря, препровождающего концептуальный документ по рассматриваемому пункту повестки дня.

Сейчас, предвзято сегодняшнюю дискуссию, я выступлю с заявлением в моем качестве представителя Буркина-Фасо.

Конфликты, потрясающие многие регионы мира, требуют от всех государств, организаций и граждан нашей планеты урегулировать их с помощью эффективных механизмов. Приглашая вас

принять участие в этом заседании высокого уровня по теме «Посредничество и разрешение споров», мы стремились подчеркнуть необходимость использовать мирные средства в качестве главного метода урегулирования споров. Поэтому я хотел бы искренне поблагодарить всех присутствующих здесь за то, что они откликнулись на наше приглашение. Их присутствие свидетельствует о том интересе, который они проявляют к деятельности Совета как органа, ответственного за поддержание международного мира и безопасности, и к необходимости урегулирования споров мирными средствами. Я особенно признателен им за ту готовность, с которой они согласились приехать сюда и поделиться каждый своим опытом.

Я убежден, что по завершении наших дискуссий нам удастся добиться сближения точек зрения в отношении наших непрекращающихся поисков путей мирного урегулирования споров. Я призываю Совет Безопасности, Генеральную Ассамблею, Генерального секретаря, региональные и субрегиональные организации, а также организации гражданского общества, черпать в подобном сближении вдохновение для действий в мире, где даже самые незначительные кризисы способны поставить под угрозу международный мир и стабильность. Новые аспекты идеологической конфронтации и все более возрастающая сложность текущих конфликтов требуют от нас использования самых новаторских и неординарных посреднических стратегий.

Что касается темы сегодняшних дискуссий, то мне хотелось бы поделиться рядом соображений, которые мне кажутся жизненно важными. Мне пришлось выполнять тяжелую обязанность содействовать, с помощью посредничества, усилием ряда африканских стран, переживающих кризисы, в их поисках мира и стабильности.

Я пришел к убеждению о том, что никакое посредничество, сколь бы бескорыстным и энергичным оно ни было, не может привести к успешным результатам без полного участия всех заинтересованных сторон. Кроме того, посредник должен оставаться объективным, независимым и беспристрастным. Он должен хорошо представлять себе размеры спора, в частности, применительно к основным участникам кризиса, и социологические реальности соответствующей страны и региона. Именно здесь основополагающее значение приобретает роль региональных и субрегиональных организа-

ций. Они могут эффективно содействовать урегулированию споров с помощью посредничества на местах, поскольку им лучше известно реальное положение дел и они в первую очередь выигрывают от восстановления мира.

Именно таков дух резолюции 1809, принятой 16 апреля 2008 года, и резолюции 1625, принятой 14 сентября 2005 года, в которых идет речь о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, а также о повышении эффективности роли Совета Безопасности в деле предотвращения конфликтов, особенно в Африке. Всеобъемлющее осуществление соответствующих положений этих резолюций позволило бы придать новую динамику посредническим усилиям, предпринимаемым на региональном и субрегиональном уровнях. При этом нельзя игнорировать и ту долю ответственности, которую несет международное сообщество. Двусторонние и многосторонние партнеры должны проявлять активность в любом процессе посредничества, поддерживая руководящую роль посредника и оказывая своевременное и адекватное содействие на каждом этапе этого процесса.

В этой связи критически важную роль может и должна сыграть Организация Объединенных Наций и особенно Совет Безопасности. Поэтому я приветствую предложение Генерального секретаря г-на Пан Ги Муна о необходимости укрепления потенциала Организации Объединенных Наций в области посредничества. Мы очень надеемся, что Совет Безопасности внесет дополнительный вклад в эти усилия.

Ссылаясь на уроки, извлеченные из недавнего опыта, я могу сказать, что прогресс, достигнутый на сегодняшний день в выполнении заключенного в Уагадугу политического соглашения об урегулировании кризиса в Кот-д'Ивуаре, во многом стал возможен благодаря твердой приверженности подписавших его сторон, неустанной поддержке Совета Безопасности и Генерального секретаря, а также благодаря заинтересованности соответствующих стран и институтов, которые поддержали наши усилия. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью и вновь выразить всем нашу глубокую признательность, а также выразить надежду на то, что столь редкостная поддержка сохранится до завершения начатого процесса.

Посредничество требует доверия и непрестанной координации усилий между посредником, сторонами в конфликте, субъектами на местах и всеми партнерами. Такая атмосфера способствовала активному участию в мирном процессе основных участников переговоров в Того, что создало условия для восстановления согласия и примирения.

Нынешнее развитие событий в Кот-д'Ивуаре укрепляет мою убежденность в правильности такого подхода. Фактически, тесное сотрудничество между Специальным представителем Генерального секретаря и посредником в выполнении Уагадугского соглашения позволяет посреднику и Организации Объединенных Наций работать в обстановке взаимопонимания и с чувством уверенности в том, что кризис будет разрешен.

Наш опыт посредничества при урегулировании споров позволяет нам выделить три основных элемента. Во-первых, это, несомненно, важность непосредственного участия самих заинтересованных сторон в усилиях, направленных на урегулирование спора. Успех любых посреднических усилий предполагает наличие решимости сторон в конфликте добросовестно выполнять должным образом подписанные положения соглашения.

Второй элемент — это то, что заключительный документ должен ободрять каждую из сторон, давать ответ на основополагающие вопросы, приведшие к кризису, оставаясь в то же время верным принципу справедливости.

Третий элемент — это необходимость предусматривать в любом соглашении о мире соответствующие механизмы, которые позволили бы сторонам постепенно преодолевать многочисленные проблемы, способные усложнить мирный процесс. Полное участие всех сторон в процессе посредничества и создание механизмов для последующего принятия действий означает, что посредник должен оставаться полезным участником процесса, выслушивать их и одновременно выступать в роли координатора, гида и нейтрального представителя международного сообщества. В дополнение к их роли инструментов последующих действий и средств координации, механизмы последующих действий служат рамками по укреплению диалога и установлению доверия между сторонами.

Многообразие и разнообразие инициатив по посредничеству, используемых в ходе одного и того

же спора, ставят жизненно важный вопрос о необходимости их гармонизации и координации. Основные заинтересованные организации и лица должны работать над созданием общих или согласованных механизмов, способных обеспечить слаженность усилий и избежать напрасной траты сил и энергии.

В этой связи я приветствую совместные усилия Организации Объединенных Наций и Африканского союза по поиску устойчивого урегулирования кризиса в Дарфуре. Недавнее назначение совместного главного посредника свидетельствует о решимости международного сообщества срочно положить конец этой трагедии.

Поддержание мира и безопасности во всем мире требует создания международных условий, способствующих формированию культуры постоянного, хорошо налаженного и динамичного диалога, призванного обеспечить более эффективное предотвращение споров и, в первую очередь, добиться своевременного управления ими и быстро урегулировать их. Исходя из этого, надлежит использовать мирный подход для урегулирования споров на Ближнем и Среднем Востоке, на Кавказе, равно как и в ряде африканских стран, где действуют повстанческие движения или бытует насилие в период после проведения выборов. В этой связи Буркина-Фасо попросила Генерального секретаря представить Совету Безопасности доклад о деятельности в поддержку посредничества, как предпринимаемой Организацией Объединенных Наций, так и региональными организациями.

Я хотел бы выразить свою глубокую признательность всем делегациям, поддержавшим проект заявления, представленного Буркина-Фасо, который будет принят по завершении наших дискуссий. Помимо того, что могут нам предложить механизмы урегулирования споров, как никогда важно, чтобы человеческое общество подтвердило высшую ценность терпимости, солидарности, диалога и мирного сосуществования, которые являются основами здорового и сильного международного сообщества. В этой связи я хотел бы выразить надежду на то, что проводимые Буркина-Фасо дискуссии по вопросу о посредничестве будут активно продолжены, и особенно на то, что нам удастся разработать более эффективные механизмы предотвращения конфликтов ради создания более справедливого и миролюбивого мира.

Сейчас я возвращаюсь к своим функциям Председателя Совета.

Я предоставляю слово Генеральному секретарю Его Превосходительству г-ну Пан Ги Муну.

Генеральный секретарь (*говорит по-французски*): Я выражаю признательность Республике Буркина-Фасо за организацию этого важного заседания. У Организации Объединенных Наций нет более благородной миссии, чем содействовать урегулированию конфликтов мирными средствами. Организация Объединенных Наций неоднократно продемонстрировала свою способность помогать сторонам находить конкретные способы решения их споров. Наиболее часто обсуждаемые ситуации — это и есть те ситуации, которые завершаются всеобъемлющим мирным урегулированием. Зачастую они ведут к миротворческим операциям Организации Объединенных Наций. Подчас мы вынуждены быстро развертывать миротворческие силы для того, чтобы спасти человеческие жизни еще до восстановления мира. В таких ситуациях энергичные посреднические усилия играют незаменимую роль в деле предотвращения дальнейшего кровопролития и обеспечения того, чтобы развертывание «голубых касок» не продолжалось до бесконечности.

Мы меньше говорим о других ситуациях, в условиях которых «тихая» дипломатия дает возможность сторонам разрешить споры до возникновения конфликта, что позволяет странам и международному сообществу избегать бесчисленных жертв среди гражданского населения и солдат, а также значительных расходов.

Сегодня я обращаюсь к Совету и всем государствам-членам с просьбой вносить дальнейший вклад в нашу посредническую деятельность, с тем чтобы мы могли более эффективно осуществлять эту «тихую» дипломатию и реже оказываться перед Рубиконом, пересечение которого неизбежно ведет к невообразимым страданиям и огромным расходам на миротворческую деятельность.

(*говорит по-английски*)

Организация Объединенных Наций не обладает монополией на урегулирование споров. Очень часто мы играем вспомогательную роль, в то время как региональные игроки берут на себя ведущую роль, как, например, в Кении и Зимбабве. Наши региональные партнеры сейчас все чаще просят нас

не только поддерживать их в конкретных ситуациях, но и помогать им создавать свои собственные посреднические потенциалы, что мы охотно делаем.

Совет Безопасности играет центральную роль в усилиях по посредничеству и урегулированию споров, и это закреплено в статьях 33 и 36 Устава. Исходя из опыта я считаю, что он вносит наибольший вклад тогда, когда он выступает с единых позиций. Успешный исход наиболее вероятен именно тогда, когда Совет приходит к согласию относительно общих принципов урегулирования конфликта. И напротив, риск неудачи высок в том случае, если нет общего видения или если члены Совета и другие ключевые государства-члены придерживаются противоположных позиций.

Свой второй и наиболее важный вид вклада Совет вносит тогда, когда он готов использовать свои рычаги. Совет позитивно воздействовал на мирные процессы, когда он использовал — или готов был использовать — свои рычаги влияния. Адресные санкции в значительной мере содействовали посредническим усилиям в Сьерра-Леоне, Либерии и Анголе.

Третий вид вклада имеет место тогда, когда Совет поддерживает одного очевидного главного посредника. Наделяя посредника наибольшими сравнительными полномочиями применительно к конкретной ситуации или конкретному этапу процесса, Совет значительно повышает шансы последнего на успех. В то время как этот посредник должен консультироваться со всеми соответствующими сторонами, он или она должны пользоваться полной поддержкой всех партнеров. Соперничество посредников лишь будет поощрять конкуренцию между различными форумами.

Четвертый вид вклада имеет место тогда, когда Совет обеспечивает процесс возможностями для развития в случае необходимости. Как только Совет согласовал стратегию, зачастую важно предоставить посреднику возможности и время для работы со сторонами. Совет Безопасности, соседние страны, группы друзей и государства-члены должны оказывать содействие посреднику в поддержку избранной стратегии.

Я всегда готов предложить свои собственные добрые услуги сторонам, которые хотят прибегнуть к помощи честного посредника, который может помочь им не сойти с этого подчас трудного пути дос-

тижения мира или вернуться на него. Эта роль, которую играли сменявшие друг друга генеральные секретари в ситуациях в таких странах, как Иран, Ирак, Сальвадор, Гватемала, Нигерия, Камерун и Афганистан, является для международного сообщества важнейшим средством урегулирования споров. Такие добрые услуги могут принести пользу тогда, когда межправительственные органы зашли в тупик или стороны активно сопротивляются межправительственному участию. В 1997 году вопрос Восточного Тимора был разрешен, когда Индонезия приняла предложение Генерального секретаря об оказании добрых услуг с целью посредничества.

Многим мирным процессам принесло пользу умение Генерального секретаря вести переговоры со всеми соответствующими сторонами даже тогда, когда другие субъекты не хотели или не могли выступить с такой инициативой. Зачастую такие усилия не фигурируют в повестке дня Совета и не находят отражения в прессе. Они дискретно осуществляются моими посланниками или сотрудниками Организации Объединенных Наций. Эта далеко не публичная деятельность часто приводит к успеху, но Организации приходится за это платить. Очень часто мы боремся за то, чтобы проявляющий скептицизм мир осознал масштабы и глубину наших усилий.

В осуществление Итогового документа Всемирного саммита 2005 года (резолюция 60/1 Генеральной Ассамблеи) в Департаменте по политическим вопросам была учреждена Группа поддержки посредничества (ГПП) для того, чтобы оказывать оперативную поддержку мирным процессам и служить для посредников базой данных. В 2008 году ГПП учредила резервную группу экспертов по посредничеству, которая может быть развернута в любой точке мира буквально в течение нескольких дней. В первой половине 2008 года ГПП оказала поддержку в рамках примерно 15 мирных процессов. Она также оказывает содействие Сообществу по вопросам развития стран юга Африки, Экономическому сообществу центральноафриканских государств и Африканскому союзу в укреплении их посреднических потенциалов.

Однако на финансирование ГПП из регулярного бюджета выделяются скудные средства, и ГПП не имеет ресурсов для реализации программных мероприятий. Отнюдь не предпринимая роль Генеральной Ассамблеи в бюджетных вопросах, я настоя-

тельно призываю Совет обеспечить, чтобы на посреднические усилия выделялись необходимые ресурсы. Опыт прошлого свидетельствует о том, что эффективные и скоординированные посреднические усилия на протяжении всего периода конфликта необходимы для эффективных процессов миротворчества и миростроительства. Таким образом, крайне важно, чтобы Совет Безопасности оказывал такую же поддержку укреплению структур, процессов, инструментов и ресурсов, необходимых для посредничества, как и деятельности в области миротворчества и миростроительства.

Я признателен за эту возможность поделиться с Советом некоторыми соображениями и с нетерпением ожидаю работы в тесном контакте со всеми членами Совета на этом важном направлении.

Председатель (*говорит по-французски*): Я выражаю признательность Генеральному секретарю за его заявление. Сейчас я предоставляю слово г-ну Лахдару Брахими.

Г-н Брахими (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы поблагодарить Вас за возможность выступить сегодня в ходе открытых прений. Для меня действительно большая честь и удовольствие выступать во время исполнения функций Председателя Совета выдающимся представителем Африки.

Г-н Председатель, на наш континент выпала несправедливая доля конфликтов. Некоторые из них были урегулированы, а в случае с другими ситуация улучшается. Однако рано проявлять самоуспокоенность. Слишком много наших людей погибают, подвергаются пыткам, притеснениям, унижениям, вынуждены отправляться в ссылку или же становиться внутренне перемещенными лицами. Многие еще предстоит сделать в Африке для того, чтобы положить конец конфликтам, укрепить мир и создать условия для обеспечения устойчивого развития.

Организация Объединенных Наций вносит свой вклад. Свыше 100 000 миротворцев принимают участие в 18 миссиях — и их значительная часть развернута на африканском континенте.

Региональные организации, включая Африканский союз, накопили богатый опыт в области посредничества. Они творчески развивают сотрудничество между собой, с гражданским обществом и с Организацией Объединенных Наций. Ряд прави-

тельств, некоторые неправительственные организации и отдельные лица также успешно выполняли функции посредников в конфликтах во всем мире и продолжают эту работу.

А пока Организация Объединенных Наций остается ключевым действующим лицом в этой области. На протяжении всей своей истории она добивалась значительных успехов, однако, разумеется, она способна добиться еще больших успехов, и это намного лучше известно членам Совета и Генеральному секретарю.

Существует целый ряд принципов, лежащих в основе посреднической работы Организации Объединенных Наций, и все из них заслуживают внимательного изучения. Несмотря на всю свою простоту и однозначность, весьма непросто придерживаться их на практике. Например, я считаю, что посредник должен понимать суть конфликта во всей его сложности перед тем, как вынести то или иное суждение или решение. Посредник должен признавать важность, которую имеют культура, традиции, гордость и даже сохранение своей репутации на всех этапах данного процесса.

В силу ограниченного времени я остановлюсь лишь на этих двух принципах.

Во-первых, посредник должен подключать к мирному процессу все без исключения стороны в конфликте. На мирных переговорах по Афганистану, которые проходили в Бонне в 2001 году, мы очень напряженно работали, с тем чтобы заключить соглашение буквально за несколько дней, и было невозможно обеспечить подлинно всеохватный политический диалог. Политические реальности требовали этого. Однако позднее нам также не удалось наладить контакты со многими сторонами, которые могли подключиться к политическому процессу, если бы их попросили об этом. Мы должны четко осознавать — все из нас, — что те, кто отсутствовал или стоял в стороне, не будут заинтересованы в успехе соглашения, а будут чинить препятствия на пути его осуществления, и именно это они и делают. Президент Карзай и Организация Объединенных Наций с самого начала просили расширить Международные силы содействия безопасности, хорошо осознавая, насколько уязвимым будет мирный процесс перед насилием, совершаемым теми, кто исключен из него.

В Ираке, Дарфуре и других точках, а также в Афганистане нам не удастся преодолеть возникающие на пути прочного мира препятствия с помощью исключительно военных средств. Не менее, а может быть и более важным является целый ряд других средств. К их числу относятся намного более ощутимые экономические выгоды для обычных людей и интенсивные посреднические усилия со всеми соответствующими сторонами.

Само собой разумеется, что посредник никогда не должен действовать так, чтобы удовлетворять лишь собственное самолюбие, заигрывать со средствами массовой информации или в первую очередь защищать интересы внешних субъектов. Вместо этого посредник должен прежде всего отстаивать чаяния и интересы населения — всего населения соответствующей страны. Применительно к Афганистану, интересы афганцев должны быть выше интересов самой Организации Объединенных Наций, интересов НАТО, интересов соседних стран или любых других стран. Таким образом, если интересы народа Афганистана будут должным образом и всецело обеспечены, то мы сможем убедиться в том, что будут полностью обеспечены интересы всех других сторон.

Однако давайте не будем заблуждаться здесь. То, что посредничество должно быть всеохватным и включать диалог со всеми сторонами, не означает, что любое нарушение или проступок должны игнорироваться или замалчиваться. Ужасное, отвратительное, преступное уничтожение гостиницы «Мариотт» в Исламабаде, которое произошло буквально несколько дней назад, справедливо осудил весь мир. Я был знаком с некоторыми из пострадавших: портье, официантами, уборщицами и другими сотрудниками этой гостиницы. Это были бедные, честные, обладающие чувством собственного достоинства люди — мужчины и женщины. Все из них были мусульмане, которые честно работали, чтобы обеспечивать свои семьи. Лица, совершившие этот акт, не могут называться сторонниками ислама, не говоря уже о том, чтобы выступать от его имени. Нападения такого характера являются не чем иным, как хладнокровными массовыми убийствами. Преступники, которые виновны в этом, не должны оставаться безнаказанными.

С Вашего позволения, сейчас я перейду ко второму ключевому принципу. Возможности посредника значительно укрепляются, когда принци-

пы и подходы, которые он использует в ходе посреднической работы, пользуются поддержкой всех членов Совета Безопасности и государств — членов этой Организации в целом. Это означает, в частности, что должен существовать лишь один канал общения со сторонами. В ходе урегулирования кризиса в Кении, который возник после проведения выборов, Кофи Аннан твердо настаивал на том, чтобы никто больше не вмешивался, и Генеральный секретарь Пан Ги Мун полностью поддержал этот подход. Кофи Аннан заручился твердой поддержкой со стороны всех, и все согласились с его руководящей ролью и откликнулись на его просьбы. В результате был достигнут замечательный успех, несмотря на почти полное отсутствие шансов.

С таким отсутствием шансов практически всегда приходится сталкиваться всем посредникам. Чудеса не происходят легко или слишком часто. Если политическое соглашение достигается легко и без болезненных компромиссов всех сторон, то возникает вопрос, будет ли оно нарушено и когда. Поэтому любой посредник нуждается во всевозможной помощи, которую он или она могут получить, а посредник Организации Объединенных Наций в особенности нуждается в значительной помощи со стороны Совета.

Эта помощь начинается с предоставления посреднику времени и пространства, в которых он нуждается для выработки решения, преодоления предрассудков и согласования различных версий конфликта. Это означает умение противостоять давлению начать конкурирующие посреднические усилия и умение занять жесткую позицию в отношении заранее подготовленных или поспешно заключенных соглашений, которые навязываются извне и которые не решают основные вопросы. Зачастую подобные соглашения исключают основные стороны, поддержка которых необходима для выполнения такого соглашения или которые не отстаивают или не представляют интересы всего народа соответствующей страны.

Авторитет Организации Объединенных Наций и вера народов мира в ее актуальность очень страдают, когда посредничество в определенных конфликтах не осуществляется в течение длительных периодов времени или вовсе игнорируется. Разумеется, это точка зрения населения многих регионов мира относительно ближневосточного мирного процесса и ряда других конфликтов. Когда Совет

Безопасности, как считают некоторые, более озабочен страданиями одних, чем других, когда он использует избирательный подход к обеспечению выполнения собственных резолюций или применяет практику двойных стандартов, авторитет Организации Объединенных Наций в целом страдает. Ущерб, нанесенный авторитету Организации Объединенных Наций по некоторым вопросам, негативно скажется и на ее посреднических усилиях в мире.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что универсальность Организации, ее беспристрастность и последовательная приверженность принципам Устава являются самым мощным оружием в посредническом арсенале Организации Объединенных Наций. Если ваши посредники обеспечены надежными средствами, если вы их твердо поддерживаете, то тогда, по всей вероятности, они окажут необходимую помощь жертвам войны и добьются мира, к которому стремится этот Совет.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю г-на Брахими за его заявление.

Сейчас я приглашаю взять слово президента Республики Панама Его Превосходительство г-на Мартина Торрихоса.

Президент Торрихос (*говорит по-испански*): Панама одобряет эту инициативу посвятить одно из заседаний Совета Безопасности посредничеству и урегулированию споров. Эта Организация была создана конкретно с целью обеспечить, чтобы такого рода конфликты, которые опустошают целые континенты, подвергались урегулированию именно в том форуме, в котором их можно было бы преодолеть. Во многих случаях Организация Объединенных Наций в целом и Совет Безопасности в частности служили лишь трибуной для осуждения несправедливости или же эхокамерой для того, чтобы мир узнавал о тех ситуациях, которые угрожают международному миру и безопасности. В других же случаях Организация Объединенных Наций выражала свою позицию, настойчиво призывала стороны к достижению договоренности и даже вводила санкции в отношении тех стран, которые она считает виновными в нарушениях Устава Организации.

В значительно более редких случаях Организация Объединенных Наций брала на себя роль посредника в урегулировании конфликтов. Таков был опыт нашей страны. На протяжении почти всего XX века Соединенные Штаты сохраняли в Панаме

колониальный анклав. В 1973 году Совет Безопасности во второй и последний раз собрался вне стен этих Центральных учреждений для того, чтобы провести заседание в столице нашей страны — Панамы. У нас нет никаких сомнений на тот счет, что то событие повысило информированность планеты о необходимости положить конец той ситуации, которая была во всех отношениях несправедливой и противоречила принципам, закрепленным в Уставе Организации. Однако Организация Объединенных Наций ограничилась лишь ролью слушателя, а на проект резолюции, предлагавший сторонам достичь договоренности, было наложено вето. Панама и Соединенные Штаты нашли другие средства проведения переговоров и достигли договоренности, позволившей нашей стране восстановить свой суверенитет над всей своей территорией и 31 декабря 1999 года взять на себя управление Панамским каналом.

Я выделяю этот факт, даже несмотря на то, что он хорошо известен, поскольку он является примером того, как Организация Объединенных Наций могла бы действовать в качестве посредника, а не просто реципиента наших жалоб и просьб. Можно было бы избежать многих конфликтов и спасти многие жизни, если бы в этой Организации существовал механизм эффективного посредничества. Следует, естественно, помнить о том, что сила посредничества заключается отнюдь не в том, как устроены механизмы для этого или как они приводятся в действие, а в политической решимости сторон достичь тех или иных договоренностей. Истинно, однако, также и то, что стороны того или иного конфликта предрасположены к посредничеству больше, если для того существуют эффективные механизмы. Другими словами, политическая решимость и эффективные механизмы составляют два взаимно укрепляющих друг друга элемента: там, где есть больше решимости, более эффективными будут и механизмы, а там, где эффективней механизмы, будет больше политической решимости воспользоваться ими. Поэтому Панама обращается с призывом ко всем государствам-членам, и в особенности к членам Совета Безопасности, объединить их усилия ради укрепления роли этой Организации как посредника и за счет этого полностью достичь той цели, ради которой она была создана 63 года назад.

Председатель (*говорит по-французски*): Теперь я приглашаю взять слово председателя прави-

тельства Республики Хорватия Его Превосходительство г-на Иво Санадера.

Г-н Санадер (Хорватия) (*говорит по-английски*): Я признателен Буркина-Фасо за организацию этого совместного обсуждения — важного и неотъемлемого компонента наших общих усилий в поддержании международного мира и безопасности.

Эффективность Организации Объединенных Наций, и этого Совета в частности, зачастую измеряется их способностью предотвращать и урегулировать конфликты. Для достижения этой цели в распоряжении Совета имеется целый набор инструментов, в том числе специально упоминаемые в главе VI Устава Организации Объединенных Наций. Как показывает опыт собственно самой Хорватии, посредничество и мирное урегулирование споров составляют неотъемлемую часть процесса предотвращения конфликтов, миротворчества и постконфликтного миростроительства и могут успешно включаться в мандаты создаваемых Советом миссий.

Поскольку характер современных конфликтов видоизменяется, все больше переходя с межгосударственного на внутригосударственный уровень, на Организацию Объединенных Наций возлагаются надежды несколько иного рода. Как было отмечено в опубликованном в 2004 году докладе Группы высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам (см. A/59/565), спрос на добрые услуги и посредничество Организации Объединенных Наций резко возрос. В ситуациях, варьирующихся от Ирака до Судана, от Кипра до Кот-д'Ивуара, от Демократической Республики Конго до Зимбабве — упоминая лишь некоторые, — Организации Объединенных Наций приходилось не только содействовать преодолению напряженности между противоборствующими или враждующими сторонами, но и предлагать решения в отношении обеспечения правосудия в переходный период, выработки конституций или создания механизмов распределения богатств или защиты прав человека.

Такая ее причастность может проявляться на любом уровне — начиная с самого Генерального секретаря или некоторых из собравшихся сегодня за этим столом выдающихся коллег и заканчивая различными департаментами и учреждениями Организации Объединенных Наций, в частности на основе разработанных этим Советом мандатов. Даже в от-

сутствие какого бы то ни было назначенного лица, наделенного задачей осуществлять посредничество или оказывать добрые услуги, Организация Объединенных Наций за счет своего военного или политического присутствия оказывается причастной к выполнению роли участника переговоров, посредника или советника. Сегодня трудно сыскать такую санкционированную Советом миссию, мандатом которой не предусматривался бы какой-нибудь аспект дипломатической, посреднической, непринудительной причастности, зачастую за счет широких исполнительных полномочий главы миссии.

Наш собственный опыт в отношении Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии (ВАООНВС) является наглядным примером того, чего Организация Объединенных Наций способна добиться в рамках четко определенного, реалистичного и выполнимого мандата. Реинтеграция этой пострадавшей от войны территории в восточную Хорватию стало успехом совместным — как моей страны, так и Организации Объединенных Наций, — и Хорватия преисполнена готовности поделиться накопленными в ходе этого процесса особым опытом и специальными знаниями.

Справедливым признанием пользуется тот факт, что для оправдания этих надежд санкционируемые Советом миссии нуждаются не только в эффективном мандате, но и в необходимых специалистах и адекватных ресурсах. Центром сосредоточения таких специалистов и ресурсов остается Департамент по политическим вопросам (ДПВ), и мы одобряем принимаемые в последнее время меры, нацеленные на его укрепление, в том числе создание в его рамках Группы поддержки посредничества. Главными каналами для проведения тех или иных мер — фактически лицом Организации Объединенных Наций — в таких ситуациях зачастую является институт специальных посланников и специальных представителей Генерального секретаря. Сложный характер их задач требует великолепных политических навыков, мастерства в проведении переговоров, выдающихся руководящих и управленческих качеств. В этой связи мы были бы рады назначению на подобного рода посты большего числа женщин. Не меньшее значение, чем мастерское руководство, имеет наращивание местных потенциалов разрешения споров — процесс, в кото-

ром одну из решающих ролей может играть гражданское общество.

Дипломатические и непринудительные методы разрешения споров, несомненно, выходят за рамки системы Организации Объединенных Наций, и Организация Объединенных Наций часто может черпать для себя пользу из таких примеров тесного взаимодействия. Одним из подобных примеров успеха стало посредничество в урегулировании конфликта в Кот-д'Ивуаре, и мне, г-н Председатель, хотелось бы присоединиться к другим в выражении Вам признательности за те личные усилия, которые Вы приложили к содействию подписанию и выполнению Уагадугского соглашения между ивуарийскими сторонами.

В условиях расширения взаимодействия Совета с региональными и субрегиональными организациями становится очевидно, что они обеспечивают возможности, заслуживающие внимания Совета и нуждающиеся в дальнейшем изучении им, не только в деле поддержания мира, но и в деле урегулирования споров. Хорошим примером тому являются совместные усилия Организации Объединенных Наций и Африканского союза, направленные на установление мира в Дарфуре, в том числе посредством официального назначения совместных специальных посланников и недавно назначенного на пост Главного посредника г-на Джибриля Ипене Бассоле из Буркина-Фасо. Как уже неоднократно справедливо отмечалось ранее, географическая близость региональных и субрегиональных организаций к зоне конфликта и их знакомство с его обстоятельствами часто обеспечивают региональным и субрегиональным организациям возможность устанавливать контакты со сторонами конфликта. Мы также были воодушевлены успехом посреднических усилий, предпринятых под руководством бывшего Генерального секретаря Кофи Аннана и под эгидой Африканского союза, которые способствовали урегулированию в текущем году глубокого политического и гуманитарного кризиса в Кении.

Недавние тенденции дают нам основания надеяться на способность Совета и далее расширять такие усилия и лучше интегрировать их в свои стратегии и действия. Тем не менее в противовес каждому успеху, такому, как в Кении, можно привести статическую ситуацию, которая способна повредить авторитету Организации Объединенных Наций и вынуждает нас пересматривать наши стра-

тегии и обязательства. Нас обнадеживают позитивные сигналы, поступающие из Кипра, и мы всецело поддерживаем добрые услуги Специального советника Генерального секретаря Александра Даунера.

Мы также глубоко признательны за продолжающиеся совместные усилия, которые Организация Объединенных Наций и Африканский союз прилагают в рамках переговоров по Дарфуру. С другой стороны, мы с разочарованием отмечаем, что после почти целого года постоянных попыток включиться в диалог с Мьянмой усилия Организации Объединенных Наций не привели к ощутимым результатам.

Составной частью наших стратегий по миротворчеству, поддержанию мира и миростроительству должны быть хорошо скоординированные усилия, направленные на достижение мира через обеспечение жизнеспособного политического процесса. Однако это не должно достигаться за счет других ценностей, для поощрения и защиты которых и создавалась эта Организация. Без уважения к справедливости, верховенству права, правам человека и основным социально-экономическим озабоченностям перспективы прочного мира будут оставаться иллюзорными, а наши действия — неполными.

Председатель (*говорит по-французски*): Теперь я предоставляю слово министру иностранных дел Бельгии Его Превосходительству г-ну Карелу де Гюхту.

Г-н де Гюхт (Бельгия) (*говорит по-французски*): Нам очень повезло, что сегодняшнее заседание проходит под руководством одного из величайших специалистов по посредничеству в конфликтах и по их урегулированию президента Блэза Компаоре, которого я хотел бы поблагодарить за его инициативу. Хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря и г-на Брахими за их выступления.

Поскольку посредничество обычно осуществляется за закрытыми дверями, решение обсуждать его публично может показаться чем-то странным. Однако сейчас самое время подчеркнуть его значение. История показывает, что вероятность урегулирования кризиса увеличивается на 50 процентов, когда используется механизм посредничества. Быстрое развертывание компактной, но хорошо оснащенной группы посредников может помочь избежать больших и дорогостоящих миссий. Самое главное, оно может помочь избежать жестокостей,

жертвами которых по-прежнему становится очень большое число ни в чем не повинных мужчин, женщин и детей.

Если все мы согласны с преимуществами посредничества, то почему мы так редко используем этот инструмент? Несомненно, одна из причин этого в том, что международное посредничество требует широкого спектра талантов и инструментов: навыков анализа политических процессов; знания местной ситуации; способности устанавливать связи со всеми вовлеченными сторонами, включая местное население; и механизмов раннего предупреждения и быстрого реагирования. Вот некоторые из качеств и инструментов, в которых мы нуждаемся на различных уровнях.

Организация Объединенных Наций явно должна играть центральную роль в этой области. Как непостоянный член Совета Безопасности Бельгия предпринимает последовательные усилия по обеспечению того, чтобы Совет Безопасности мог эффективно выполнять свою задачу по разрешению кризисов. Порой Совет должен делать это без лишнего шума, предоставляя инициативам по посредничеству достаточно пространства и возможностей для маневра, а иногда — более наглядно, особенно если он может поддержать посреднические усилия единодушно. При достижении такого баланса Совет способен оказать значительное воздействие, главным образом в поддержку добрых услуг Генерального секретаря.

В этом контексте трудно согласиться с тем, что Генеральный секретарь обладает столь ограниченными возможностями для действий. Во многих случаях единственная возможность, которая у него есть, — это обращаться к специальным договоренностям. Я надеюсь, что сегодня мы сможем достичь согласия в отношении настоятельной необходимости расширения его возможностей в плане посредничества. Для этого потребуются создать банк экспертов, которые могли бы рассчитывать на получение необходимых им ресурсов. Такие члены «пожарной команды» по поддержанию мира должны оставаться в постоянной готовности, с тем чтобы они могли в любой момент, причем очень быстро, предложить или даже навязать свои услуги по предоставлению энергичных усилий, призванных урегулировать государственный конфликт, пока не поздно. Бельгия в этом целиком уверена, и поэтому

мы вносим существенный вклад в деятельность созданного в Секретариате Отдела посредничества.

Ясно, что региональные и субрегиональные организации также должны играть определенную роль в посредничестве и урегулировании конфликтов. Это второй аспект, который я хотел бы подчеркнуть. Здесь я имею в виду действия Франции как Председателя Европейского союза в Грузии; действия, предпринятые Южной Африкой от имени Сообщества по вопросам развития стран юга Африки в Зимбабве; инициативу Кофи Аннана от имени Африканского союза; роль Ассоциации государств Юго-Восточной Азии в Мьянме, где остаются нерешенные проблемы; и усилия Вашей, г-н Председатель, страны в Судане.

В-третьих, мы должны иметь возможность выходить за институциональные рамки и обращаться к соответствующим неправительственным организациям, таким, как община Святого Эгидия, Центр Картера и группа Ахтисаари, которые продолжают свои усилия во многих точках по всему миру, обращаться к гражданскому сектору, представителям частного сектора, представителям общественности.

Я также напоминаю о роли женщин. История показывает, что зачастую своим успехом мирные соглашения обязаны женщинам. Поэтому я хотел бы выразить надежду на то, что в группы посредников будет включаться больше женщин.

Надеюсь, что через полгода, когда мы будем оценивать итоги этих прений, мы придем к выводу, что государства-члены предоставили Генеральному секретарю необходимые ему возможности для изменения ситуации на местах. Надеюсь, что региональные организации смогут содействовать этой деятельности и извлечь из нее пользу, и надеюсь также, что неправительственные организации будут играть в этом одну из главных ролей. Я прекрасно понимаю, что это честолюбивая программа, но она заслуживает реализации.

Председатель (*говорит по-французски*): Теперь я предоставляю слово министру иностранных дел Южной Африки Ее Превосходительству г-же Нкосазане Кларис Дламини-Зуме.

Г-жа Дламини-Зума (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Прежде всего мы хотели бы поблагодарить Буркина-Фасо за организацию этих

прений по вопросу о посредничестве и урегулировании споров. Конечно, мы рады тому, что президент Компаоре руководит работой этого заседания. Мы также признательны Генеральному секретарю и г-ну Брахими за их содержательные выступления.

Когда несколько лет тому назад создавался Африканский союз, наши руководители преследовали три большие цели. Одной из них было предотвращение, урегулирование и разрешение конфликтов, от которых много десятилетий страдал африканский континент, и, таким образом, создание Совета по вопросам мира и безопасности. Второй, конечно, было ускорение политической и экономической интеграции, а третья состояла в том, чтобы покончить с наследием нищеты и отсталости, которые остаются самой большой проблемой XXI века.

Наши субрегиональные организации получили мандат на то, чтобы развивать местные процессы посредничества, которые помогали бы урегулированию конфликтов на местном уровне. Такие субрегиональные организации, как Сообщество по вопросам развития стран юга Африки, Экономическое сообщество западноафриканских государств и Межправительственный орган по вопросам развития, играли и продолжают играть важную роль в урегулировании конфликтов в таких странах, как, например, Демократическая Республика Конго, Кот-д'Ивуар, Сьерра-Леоне, Бурунди, Судан, Либерия, а также на востоке Уганды и в Зимбабве.

Все наши усилия восходят к Уставу Организации Объединенных Наций, в частности к статье 33 главы VI, которая определяет посредничество в качестве одного из дипломатических методов мирного урегулирования споров. В связи с меняющимся характером глобальных конфликтов — с тем, что все чаще конфликты становятся внутрисударственными, а не межгосударственными, — посредничество превращается в незаменимый инструмент предупреждения и урегулирования конфликтов. Вследствие этого посреднические услуги приобретают как никогда важное значение. Генеральный секретарь в рамках своих добрых услуг принимает участие в целом ряде посреднических процессов на международном уровне. В этой связи создание Группы поддержки посредничества в рамках Департамента по политическим вопросам в целях обеспечения поддержки этим действиям является важным событием. Мы, безусловно, надеемся, что

для деятельности этой группы будут выделены адекватные ресурсы.

Мы признаем, что существует целый ряд общих принципов, регулирующих и подкрепляющих посредническую деятельность. Однако необходимо учитывать и коренные причины проблемы, специфические особенности сторон в споре и социальные и культурные факторы. Поэтому в деятельности по разрешению, предотвращению и урегулированию конфликтов главное внимание необходимо уделять взаимосвязи между миром и развитием.

Сейчас мы хотели бы поделиться опытом, накопленным нами в ходе посреднической деятельности в ряде стран — некоторые из них я уже упомянула, — а также заострить внимание на важных проблемах, касающихся участия в процессе посредничества различных сторон в конфликте, и на вопросе о роли вспомогательных механизмов.

Один из вопросов, затронутых в концептуальном документе, касается путей повышения эффективности посреднической деятельности. По нашему мнению, необходимо четко определять роль самих заинтересованных сторон в процессе посредничества. Необходимо обеспечить, чтобы после начала посреднических усилий все другие стороны играли в этом процессе вспомогательную конструктивную роль.

В рамках посреднической деятельности также принципиально важно обеспечить, чтобы стороны направляли свои усилия на разрешение конфликта посредством достижения компромисса, приемлемого для всех сторон. Роль посредника должна состоять не в навязывании сторонам решений, а в оказании им помощи в нахождении решения, с тем чтобы они могли сами положить конец конфликту. Посредникам и другим заинтересованным сторонам необходимо преодолеть так называемый «синдром спасителя», который является следствием убежденности в том, что народ не в состоянии сам разрешать споры и не считает, что он должен это делать.

Посредническая деятельность должна быть направлена на то, чтобы стороны в споре принимали участие в процессе его урегулирования и несли за него ответственность. Лишь посредством общения друг с другом и признания своей ответственности за сложившуюся ситуацию они смогут обеспечить ее эффективное урегулирование.

В процессе посредничества посредник получает конфиденциальную информацию и предложения от сторон в споре и оперирует ими. Важно обеспечить, чтобы на посредников не оказывалось чрезмерное давление с целью склонить их, без наличия в том надобности, раскрыть конфиденциальную информацию или подтолкнуть процесс в направлении уже заранее определенных решений. Кроме того, прямое вмешательство других посредством поддержки той или иной стороны или оказания влияния на стороны в споре может стать серьезным препятствием в деле урегулирования этого спора. Посредническая деятельность также не должна привлекать к себе внимание средств массовой информации.

Показателем успеха посреднической деятельности должна быть степень долгосрочности подписанных или вступивших в силу соглашений. Поэтому следует помнить, что успех посреднической деятельности порой невозможно оценить в краткосрочной перспективе. Процесс, в ходе которого сторонам предоставляется возможность находить собственные решения, может быть длительным и трудоемким и может потребовать большого терпения.

В этом контексте также необходимо определить роль Совета Безопасности. В этой связи мы считаем, что после назначения посредников, в особенности региональными организациями, роль Совета должна состоять в обеспечении поддержки этого процесса. Как члены Совета мы не должны поддаваться соблазну предопределять результаты посреднической деятельности посредством использования находящихся в распоряжении Совета инструментов принудительного характера. Мы убедились на собственном опыте, что вмешательство Совета в посредническую деятельность или Генерального секретаря, или региональных организаций не всегда приводит к положительным результатам.

В заключение мы хотели бы еще раз подчеркнуть, что региональные и субрегиональные организации призваны сыграть в рамках посреднической деятельности решающую роль и что они обладают сравнительными преимуществами, главным образом, в силу своей территориальной близости. В этой связи мы поддерживаем идею укрепления деятельности Группы поддержки посредничества Департамента по политическим вопросам, поскольку эта Группа может обеспечить весьма необходимую техническую поддержку региональным усилиям, в ча-

стности, на африканском континенте, но, безусловно, не только на этом континенте.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Республики Индонезия Его Превосходительству г-ну Хасану Вираюде.

Г-н Вираюда (Индонезия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы воздать Вам должное за организацию сегодняшних важных прений. Я уверен, что благодаря Вашему компетентному руководству это заседание будет весьма плодотворным.

Мы живем в мире, раздираемом конфликтами. Конфликты бушуют на Ближнем Востоке, в Афганистане, Северной и Южной Америке и Центральной Европе, и им не будет конца, если на смену насилию не придет диалог. Однако диалог нелегко установить между комбатантами, ведущими боевые действия. Необходимо, чтобы был кто-то, кому доверяют все вовлеченные в конфликт стороны, кто мог бы установить диалог и руководить его ходом, — посредник, который должен обладать навыками, позволяющими ему направлять процесс в русло выработки справедливого и всеобъемлющего решения, которое будет приемлемым для всех заинтересованных сторон. Поэтому посредничество, как процесс и своего рода искусство, имеет огромное значение для выживания человечества в долгосрочной перспективе.

А сейчас позвольте мне рассказать об опыте Индонезии в области посредничества. В течение трех лет, с начала до середины 1990-х годов, я имел честь лично руководить работой смешанного комитета, который провел основную часть переговоров между правительством Филиппин и Фронтом национального освобождения МОРО. Этот процесс увенчался подписанием в 1996 году окончательного мирного соглашения, которое положило конец двум десятилетиям сепаратистского мятежа на юге Филиппин.

Еще раньше, в конце 1980-х годов, Индонезия заложила основу для начала процесса достижения мирного урегулирования в целях прекращения длившейся на протяжении десятилетий гражданской войны в Камбодже. Этот процесс начался с серии неофициальных заседаний в Джакарте, в которых принимали участие враждующие фракции. Позднее в него были вовлечены Организация Объ-

диненных Наций и 19 государств, и он привел к выработке мирного соглашения, подписанного в Париже в октябре 1991 года, и в конечном счете к возрождению Королевства Камбоджа.

В начале 1990-х годов Индонезия начала серию ежегодных неофициальных семинаров по вопросам управления потенциальными конфликтами в Южно-Китайском море. Тогда существовала опасность того, что наличие конкурирующих или совпадающих претензий на всю акваторию Южно-Китайского моря или ее части может привести к возникновению вооруженного конфликта. С учетом этого Индонезия пригласила для участия в семинаре представителей всех выдвигающих претензии государств, и этот неформальный процесс привел к выработке взаимных обязательств, которые послужили в качестве мер укрепления доверия. После этого Китай и Ассоциация государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) приняли декларацию о поведении сторон в Южно-Китайском море, и этот регион в целом стал намного более стабильным.

Эти процессы обеспечили значительные результаты, главным образом, благодаря тому, что Индонезия, будучи государством, не выдвигающим каких-либо претензий, пользовалась доверием всех сторон. Мы преследовали лишь одну четкую цель, а именно, обеспечить для нас и наших соседей создание более мирной обстановки.

Помимо того что мы пользовались доверием заинтересованных сторон, процессу способствовало и то обстоятельство, что мы начали осуществлять его в значительной степени на неофициальной основе и что он зачастую проходил без пристального внимания со стороны средств массовой информации.

Накопленный Индонезией опыт в области посредничества, безусловно, нельзя сравнивать с обширным опытом Организации Объединенных Наций и ее многочисленных специальных представителей, специальных посланников и видных деятелей.

При поддержке группы по вопросам посредничества Организация Объединенных Наций может ожидать достижения многочисленных новых успехов в интересах укрепления мира. При надлежащем финансировании и содействии государств-членов группа также могла бы помочь укрепить потенциал Организации Объединенных Наций в сфере выяв-

ления потенциальных конфликтов и предотвращения их возникновения. Организация Объединенных Наций и региональные организации могли бы объединить свои посреднические усилия. Организация Объединенных Наций обладает ресурсами и опытом, а региональным организациям хорошо известна социально-политическая ситуация. Такое сочетание могло бы оказаться очень эффективным. Мы в АСЕАН готовы к такому партнерству с Организацией Объединенных Наций. Образуя сообщество АСЕАН, все государства — члены Ассоциации привержены мирному урегулированию споров и конфликтов, в том числе через посредничество.

Индонезия не только этому привержена, но и является страстным сторонником посредничества, поскольку мы тоже воспользовались плодами успешных посреднических усилий. Благодаря успешному посредничеству представителей хельсинкской Инициативы по ликвидации последствий кризисов, сейчас в нашей провинции Ачех установлен мир. Таким образом, мы извлекли очень хорошие уроки из посредничества. Другие страны нашего региона и за его пределами проявили интерес к использованию этого опыта.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово Его Превосходительству министру иностранных дел Итальянской Республики г-ну Франко Фраттини.

Г-н Фраттини (Италия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы лично поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию этой очень важной встречи высокого уровня.

Италия вновь заявляет о своей безоговорочной поддержке действий, предпринимаемых всеми органами Организации Объединенных Наций в целях предотвращения конфликтов в своих соответствующих сферах ведения. Совет Безопасности должен укреплять и совершенствовать механизм его взаимодействия с Генеральным секретарем, его представителями и посланниками, занимающимися различными видами осуществляемой в соответствии с главой VI деятельности, касающейся урегулирования международных споров. В то же время необходимо определить параметры и механизмы, которые позволяли бы начинать посреднические усилия на ранней стадии, с тем чтобы предотвратить перерастание споров в открытые конфликты.

Тесная взаимосвязь между миром и безопасностью, с одной стороны, и развитием, правами человека и правопорядком, с другой, означает, что другие органы Организации Объединенных Наций также выполняют посреднические функции в более широком смысле. В этой связи Генеральной Ассамблее и Экономическому и Социальному Совету надлежит внести свой вклад, прежде всего в отношении вопроса определения общих принципов. Но другим органам, например Комиссии по миростроительству и Совету по правам человека, также предстоит сыграть свою роль.

Миростроительство часто требует включения важных аспектов посредничества в процесс политической стабилизации, в первую очередь на этапе осуществления мирных соглашений. Также возможно использование специальных процедур Совета по правам человека — назначение докладчиков, независимых экспертов и т.д. для мониторинга таких аспектов, как соблюдение прав человека и проведение свободных и справедливых выборов, что часто является важнейшим условием успеха посреднических усилий. Генеральному секретарю принадлежит в этой области ведущая роль. Вот почему Италия поддерживает инициативы по усилению посреднического потенциала Секретариата, в частности путем расширения Департамента по политическим вопросам и создания Группы поддержки посредничества в рамках этого департамента.

Необходимо укрепить потенциал региональных организаций путем оказания содействия в заключении соглашений между ними и Организацией Объединенных Наций. Мы выступаем за то, чтобы Совет Безопасности чаще приглашал посредников, назначенных региональными организациями, для информирования членов Совета о своей деятельности. Общеизвестно, что Европейский союз был одной из первых организаций, которая работала в направлении обеспечения и поддержания эффективного сотрудничества с Организацией Объединенных Наций.

Один из наиболее эффективных механизмов — это назначение совместных посредников, наделенных полномочиями как от соответствующей региональной организации, так и от Организации Объединенных Наций. Такой посредник обладал бы двойным преимуществом: он (или она) будет лучше осведомлен о местных реалиях и таким образом будет способен оказывать большее влияние на пере-

говорный процесс; в то же время по причине того, что посредничество находится под эгидой Организации Объединенных Наций, оно осуществляется от имени всего международного сообщества и, таким образом, выигрывает с точки зрения получения всеобщей легитимности и политической поддержки.

На основе опыта, накопленного Италией с начала 1990-х годов — например, в результате усилий, прилагавшихся нами в Мозамбике, — мы полагаем, что одно из ключевых условий успеха посредничества заключается в активной роли гражданского общества. Когда неправительственные организации имеют большой опыт деятельности в том или ином конкретном регионе или опыт эффективного взаимодействия со сторонами в конфликте, они могут внести уникальный вклад. На основе уже закрепленного опыта можно было бы активизировать виды конкретного взаимодействия, в том числе со стороны Совета Безопасности, с такими заинтересованными сторонами.

В контексте вклада гражданского общества необходимо обратить пристальное внимание на роль женщин, как очень верно отметил министр де Гюхт. Совет Безопасности неоднократно подчеркивал эту роль в соответствии с резолюцией 1325 (2000), касающейся женщин, мира и безопасности.

Наконец, наш собственный опыт научил нас тому, что посредничество не заканчивается с подписанием мирного соглашения — далее надлежит обеспечить выполнение этого соглашения. Мы могли бы назвать такую деятельность мини-посредничеством с заинтересованными сторонами. Она актуальна, к примеру, для действий контингентов по поддержанию мира, которым ежедневно приходится взаимодействовать на местах с заинтересованными сторонами. В данном случае речь идет о решении самых разнообразных проблем — от оказания гуманитарной помощи до организации выборов или обеспечения защиты меньшинств, — которые часто напрямую затрагивают вопросы или интересы, лежащие в основе конфликта.

Говоря в заключение, вот почему я гарантирую то, что Италия полностью поддержит проект заявления Председателя, который нам предстоит принять.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных

дел Франции Его Превосходительству г-ну Бернару Кушнеру.

Г-н Кушнер (Франция) (*говорит по-французски*): Выслушав предыдущих ораторов, я, безусловно, хотел бы обсудить — мы все подвержены этому искушению — вопрос, который, возможно, является довольно болезненным, вопрос о роли, которую мы смогли сыграть в различных посреднических усилиях в прошлом. В этой связи я хотел бы отметить усилия председательствующей в Совете делегации Буркина-Фасо. Я хотел бы воздать должное президенту Компаоре за его видную роль в этой области, и, пользуясь его отсутствием, похвалить его за неоднократно предпринимавшиеся им эффективные посреднические усилия, в частности в Кот-д'Ивуаре и Того.

Я также хотел бы высоко отозваться и о г-не Лахдаре Брахими, так как благодаря его заявлению я ощутил, что это — человек, знающий свое дело и приверженный своим целям. Он был совершенно прав, когда говорил о том, что для незаметного, но быстрого достижения цели действовать необходимо без спешки. Bravo! Для этого нужно время.

Кроме того, я приветствую то, о чем заявил мой друг Франко Фраттини, так как женщины и, в частности, гражданское общество, — о чем также говорил министр иностранных дел Бельгии — играют незаменимую роль.

Позвольте мне сказать, что попытки придать научный характер посредничеству похвальны, но в анализе ситуации есть что-то неуловимое, возможно, порой это решения, принимаемые «на лету», возможно, отчасти спонтанно или в расчете на удачу, что порой приводит к ошибкам. Неизвестно, почему мы ошибаемся, но известно, что мы будем допускать ошибки и впредь, но иногда перед нами открываются новые возможности и нам улыбается удача.

Я хотел бы напомнить, что 60 лет тому назад граф Бернадотт стал первым посредником Организации Объединенных Наций, задача которого состояла в «содействии мирному определению будущего статуса Палестины», и мы до сих пор занимаемся этой проблемой. Напомню членам Совета, что эти намерения были сорваны террористическим актом, в результате которого Бернадотт и его французский военный советник Серо погибли. Фольке

Бернадотт был не только первым посредником Организации Объединенных Наций, но и первым представителем Организации Объединенных Наций, отдавшим свою жизнь в поисках решений на основе диалога и сотрудничества. С тех пор гибли и другие посредники Организации Объединенных Наций, как знаменитые, так и менее известные или заметные, — среди которых я, разумеется, должен назвать Дага Хаммаршельда и Сержиу Виейру ди Меллу, — отдавших свою жизнь на благо мира.

Нам известно начало процесса; нам не известен конец; это зависит от всех нас. Это длинный путь. Сегодняшняя дискуссия позволяет нам воздать должное этим усилиям и подтвердить нашу поддержку роли Организации Объединенных Наций в поисках путей решения сложных проблем за столом переговоров. Я говорил о Палестине, к которой это до сих пор относится, и мы говорим о Дарфуре, к которому это также имеет отношение.

Я хотел бы кратко остановиться в этой связи на трех аспектах. Посредничество находится в самом центре дипломатической и политической деятельности. Некоторые подвергают это сомнению. Дипломатию нередко критикуют, однако добрые услуги позволяют нам осуществлять обмен посланиями между сторонами, которые больше не разговаривают друг с другом. Посредничество предлагает решение, компромисс, возможность выхода из трудной ситуации. Эти инициативы являются инструментами, внешними проявлениями усилий глав государств и политиков, работающих во имя достижения мира. Этого недостаточно; необходимы знания, личные качества, способность адаптироваться в соответствии с балансом сил и, главное, способность сохранять легитимность и авторитет, что является самым сложным делом.

Велик соблазн — и все мы подвержены ему — поддаться желанию предоставить кому-то небольшие преимущества там, где этого не должно быть. Все мы подвержены соблазну сказать, что один прав, а другой виноват. Этого делать нельзя; это не будет работать. Если бы у меня было время — но у меня его нет, — то я рассказал бы Совету о том, что у Франции как Председателя Европейского союза был соблазн несколько дней тому назад предпринять определенные позитивные посреднические усилия, направленные на решение проблемы на Кавказе между Грузией и Россией. Это могло бы

стать примером того, о чем я говорю, — хотя этого не произошло, — и, возможно, было бы несколько претенциозным подчеркивать те усилия, которые необходимы.

Поэтому создание подразделения по поддержке посредничества и группы экспертов в ключевых областях посредничества, разумеется, является прогрессом, но это немного похоже на гуманитарные усилия. Вначале это было чем-то новым, и все одобрили это начинание. Позднее это стало заученной догмой, но это не одно и то же.

Далее, если говорить об усилиях в гуманитарной области, то, поскольку я сижу рядом с премьер-министром Хорватии, отмечу, что в отношении посредничества, я бы сказал, что в гуманитарной области посредничество необходимо для обеспечения доступа к гуманитарной помощи, — и здесь на ум приходит Дубровник, г-н премьер-министр. Давайте не забывать, что есть вещи, которые не носят политического характера, и есть вещи, которые носят политический характер, в том числе гуманитарные вопросы. Филантропия была в моде; теперь мода на нее проходит, и это очень плохо.

Можно привести многочисленные примеры успешной деятельности Организации Объединенных Наций: это Сальвадор, Камбоджа, Намибия, Гватемала, Бурунди и т.д. Мы должны напоминать о них, поскольку о них быстро забыли. Когда что-то не получается, все критикуют Организацию Объединенных Наций: чем занимается Организация Объединенных Наций? Когда же она добивается успеха, через минуту мы обо всем забываем. Перечень успешных посреднических усилий Организации Объединенных Наций за последние 20 лет — особенно после окончания «холодной войны» — весьма впечатляющий. Когда мы критикуем Организацию Объединенных Наций, мы должны помнить и о ее успехах.

Все более активную роль в посреднической деятельности играют региональные организации и субъекты. Я мог бы отметить деятельность Организации американских государств в Гаити, Форума тихоокеанских островов, Африканского союза и т.д. Это основные организации. За последние несколько лет Европейский союз также активизировал свои посреднические усилия на Балканах — в Сербии, Черногории, Косово, в осуществлении мер по обмену заключенными, в Хорватии и т.д. Об этом

знают все. В более широком контексте Европейский союз готов предоставить свою поддержку и посреднические услуги, в частности в рамках ближневосточного мирного процесса. ЕС полагает — и не без оснований, — что сообщество входящих в его состав 27 стран может играть политическую роль в целом ряде областей и что его потенциал используется не вполне достаточно. Он используется в большей степени для финансирования, чем для посредничества. У нас есть опыт, причем не всегда негативный.

Второй аспект касается того, что посредничество должно быть элементом всеобъемлющего подхода к кризису. Это несомненно политический вопрос, а не вопрос интуиции или тактики. В отсутствие всеобъемлющего регионального подхода — я даже назвал бы его почти глобальным подходом — очень трудно добиться прогресса. Хотя различия существуют, мы не должны оказаться в ловушке вследствие логики проведения различия между главой VII и главой VI Устава. Я хотел бы напомнить, что каждое решение Совета Безопасности носит обязательный характер. Санкции, разумеется, могут быть инструментом посредничества и урегулирования конфликта, но тогда, когда международное сообщество отказывается вести переговоры с террористами или военными преступниками, санкции, возможно, необходимы. На сей счет ведутся дискуссии, и, откровенно говоря, у нас есть как положительные, так и отрицательные примеры. Когда есть те, кто отказывается от участия в мирном процессе, их следует заставить вести переговоры и сотрудничать. Например, в Демократической Республике Конго действуют санкции в отношении лиц, «подрывающих усилия, направленные на разоружение, демобилизацию, репатриацию, расселение и реинтеграцию».

В рамках мирного урегулирования споров и принуждения к миру операции по поддержанию мира обеспечивают стабилизирующее присутствие на местах, которое в ряде случаев может быть мобилизовано в поддержку усилий, направленных на развертывание диалога. Поскольку целью их мандата является в конечном итоге заключение мирного соглашения, посредники нередко являются посланниками международного сообщества, готового реинвестировать в страну, являющуюся ареной кризиса. Необходимо действовать оперативно. В течение критически важных первых недель после подписа-

ния мира международное сообщество должно оказать поддержку все еще слабым национальным институтам и должно помочь им в удовлетворении важнейших потребностей населения, а также в выходе — и это очень важное слово — из кризиса.

Мы говорили о посредничестве. Мы говорили — и я не говорил о «вмешательстве», поскольку употреблять это слово, разумеется, запрещено, — об ответственности за защиту. Этот термин не совсем подходит к нашей дискуссии, но я хотел бы его использовать. Однако я должен вам сказать, что у нас еще недостаточно разработана концепция выхода из кризиса. Недостаточно внимания уделяется национальному строительству. На мой взгляд, говоря о посредничестве, необходимо подчеркивать, что за ним должно последовать развертывание сил сроком на многие годы, если не на период жизни целого поколения. Когда мы начинаем посреднические усилия, и эти усилия успешные, давайте не забывать о том, что невозможно определить реальную дату окончания конфликта.

Я хотел особо остановиться на этих трех наибольших аспектах. Разумеется, мы должны принимать меры в целях улучшения координации усилий международного сообщества с самого начала — с раннего предупреждения, которое всегда намного запаздывает, — и усилий международного сообщества — усилий, которые также всегда намного запаздывают, — вплоть до окончания кризиса, которое предсказать практически никогда невозможно.

Председатель (*говорит по-французски*): Я предоставляю слово заместителю министра иностранных дел Российской Федерации Его Превосходительству г-ну Александру Яковенко.

Г-н Яковенко (Российская Федерация): Мы признательны президенту Буркина-Фасо г-ну Блэзу Компаоре за созыв столь своевременного заседания Совета Безопасности.

Поскольку темой сегодняшнего заседания является посредничество и урегулирование споров, нельзя не упомянуть посредническую роль президента Франции Николя Саркози в качестве Председателя Европейского союза и его отрезвляющее влияние на руководство Грузии. Со своей главной функцией посредника — достижением предварительного урегулирования, что, надеюсь, позволит продвинуться в обеспечении региональной ста-

бильности — президент Франции прекрасно справился.

Г-н Председатель, рассуждая о теоретических основах посредничества, хотел бы отметить, что посредник, как правило, делает все от него зависящее для выработки предварительных договоренностей, базирующихся на тех областях, где стороны приходят к согласию. Осуществление этих договоренностей, в свою очередь, должно вести к окончательному и прочному урегулированию конфликта. События на Кавказе показали, что современные конфликты не имеют силовых решений. В этой связи мы всегда настаивали, чтобы Тбилиси заключил соглашение с Абхазией и Южной Осетией о непризнении силы.

Добросовестный посредник должен обладать рядом качеств. В частности, быть беспристрастным, чтобы не подорвать доверие сторон, прежде всего строго придерживаться конфиденциальности. Нельзя навязывать односторонние решения, равно как и давать повод о наличии у посредника каких-либо предубеждений или предпочтений в отношении какой-либо из сторон. Невыполнение посредником одного из этих требований неизбежно ведет к возникновению проблем. Далеко за примерами ходить не надо. Достаточно вспомнить, как обстояло дело с косовским урегулированием.

Последние события в мире свидетельствуют о возрастании роли посредников в урегулировании конфликтов. Назову лишь некоторые примеры. Результатом посредничества стало снижение остроты конфликта в Африке, создание Демократической Республики Восточный Тимор, урегулирование в Ачехе, ведущиеся при посредничестве Организации Объединенных Наций переговоры между сторонами конфликта на Кипре. И последний пример — достижение при посредничестве президента ЮАР всеобъемлющего политического соглашения в Зимбабве.

Думаю, что все присутствующие в зале согласятся, что деятельность посредников требует большого искусства и является продуктом сочетания настойчивости, такта, знания исторических, культурных и других особенностей конфликта и, что немаловажно, терпения. Посредник, хотя и вынужден иногда проявлять твердость, не должен прибегать к грубому вмешательству и попранию законных прав и интересов любой из сторон. Надо терпеливо до-

бываться результата, который был бы приемлем для всех сторон в конфликте, и не соблазняться скорым решением в погоне за сиюминутными политическими дивидендами.

Уже имеющийся опыт урегулирования конфликта ясно показывает, что только тот посредник, который опирается не на насилие и навязывание условий решения конфликта, а ориентируется на сближение позиций сторон, поиск областей согласия и достижение взаимоприемлемых договоренностей, имеет шансы на успех. Исходя именно из вышеприведенных принципов, Россия сама участвует в посреднической деятельности или принимает решение о поддержке соответствующих усилий со стороны Организации Объединенных Наций, других международных и региональных организаций.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово государственному министру по вопросам отношений со странами Африки, Азии и Организацией Объединенных Наций Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии Его Превосходительству лорду Мэллоку-Брауну.

Лорд Мэллок-Браун (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я хотел бы прежде всего присоединиться к числу тех, кто благодарил президента Компаоре за созыв этих прений. Мы можем многое почерпнуть из его опыта успешного посредничества в Того и Кот-д'Ивуаре.

Но мне кажется, что сегодня нас многому научили те обширные знания и непосредственный опыт, которым обладают присутствующие за этим столом. Не только наш друг Лахдар Брахими, но и многие министры иностранных дел, и Генеральный секретарь, вместе с другими выступавшими лидерами, внесли вклад в это обсуждение, делясь своим собственным опытом. В самом деле, меня поражает тот факт, что все выступавшие сегодня заняли свои места за этим столом в значительной мере именно благодаря своему личному и непосредственному опыту посредников. Поэтому в каком-то смысле наше обсуждение стало, скорее, семинаром посредников, чем обычным заседанием Совета Безопасности. Я думаю, что это заслуга Председателя, который созвал сегодня эти прения. Нам полезно сосредоточиться в международном плане на том, что можно сделать для повышения эффективности по-

среднических усилий по оказанию помощи в урегулировании спора.

Недавнее исследование показало, что свыше 90 процентов недавних конфликтов были урегулированы благодаря посредничеству, а не в результате победы на поле боя. Конечно, неспособность добиться прочных мирных соглашений часто приводит к возобновлению войны. Согласно оценкам, конфликты обходятся Африке в 18 млрд. долл. США в год — цифра, которую Африка как регион едва ли может себе позволить.

Организация Объединенных Наций играет все возрастающую роль в посреднических усилиях — так же, как и Африканский союз (АС). Саммит 2005 года указал на необходимость укрепления посреднического потенциала Организации Объединенных Наций, и мы приветствуем создание Группы поддержки посредничества. Однако надо сделать больше для того, чтобы придать Организации Объединенных Наций необходимую гибкость и обеспечить ее требуемыми средствами. В этой связи Соединенное Королевство поддерживает укрепление Департамента по политическим вопросам Генеральной Ассамблеи. Также крайне важно наращивать потенциалы региональных организаций, и мы приветствуем десятилетнюю программу по укреплению потенциала АС. Как мы видели в этом году в Кении, Кот-д'Ивуаре и других районах, ему отведена важная роль.

Давайте вспомним об успешных посреднических усилиях, предпринятых в последние месяцы. Под эгидой АС, но при решительной поддержке со стороны Организации Объединенных Наций Кофи Аннан возглавил усилия международного сообщества в Кении, о чем напомнил нам г-н Брахими. Нынешний Генеральный секретарь г-н Пан Ги Мун сыграл крайне важную роль в Бирме после циклона «Наргиз». Он работал в тесном контакте с Ассоциацией государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) и другими партнерами в регионе, стремясь достичь договоренности с правительством и обеспечить доставку помощи тем, кто выжил в катастрофе. Мы аплодируем решительному руководству Генерального секретаря и будем и впредь полностью поддерживать его участие в решении проблем в Бирме. Мы надеемся, что Организация Объединенных Наций, АСЕАН и широкое международное сообщество смогут продемонстрировать такую же целеустремленность и динамику в преодолении политиче-

ского тупика, возникшего в этой стране. Совет дал ясно понять, чего он ждет от режима Бирмы. Нам следует сохранять единство, требуя осуществления в стране справедливого и транспарентного политического процесса, начиная с освобождения г-жи Аунг Сан Су Чжи. Мы приветствуем тот факт, что сегодня на свободу выпущен опытный журналист и ее сподвижник У Вин Тин, но в то же время не можем забыть, что до сих пор по-прежнему не выпущены около 1000 политических заключенных и продолжаются аресты политических активистов. Мы надеемся, что все они будут освобождены.

Мы приветствуем назначение г-на Бассоле в качестве совместного посредника АС-Организации Объединенных Наций по Дарфуру. Мы полностью поддерживаем его, так как он стремится сформировать политический процесс для решения конфликта, который остается серьезным вызовом для Совета. Посредник должен находиться в центре процесса, оказывать поддержку, ободрять и спланировать все стороны как на местном, так и на международном уровне. В то же время мы призываем правительство Судана сотрудничать по существу по всем аспектам проблемы Дарфура и создать условия, при которых посредничество имеет шанс увенчаться успехом.

Соглашение между Морганом Тсвангирай и Робертом Мугабе в Зимбабве стало результатом продолжительных и сложных посреднических усилий под руководством президента Мбеки, при поддержке Организации Объединенных Наций и АС. Мы приветствуем соглашение. Мы хотим, чтобы оно работало. Оно открывает перспективу нового пути, ведущего к политической стабильности и возрождению Зимбабве, на протяжении уже многих лет страдающего от ужасающего руководства. Сейчас особенно важны действия на местах. Следует как можно быстрее сформировать новое правительство, и мы готовы предоставить ему щедрую финансовую поддержку, как только увидим признаки проведения реальных и вызывающих доверие реформ. Работа по улучшению жизни простых зимбабвийцев начинается уже сегодня.

Таковы последние примеры срабатывающего посредничества. Нам необходимо извлечь из него уроки. Посредничество требует решительного и компетентного руководства, согласованных международных усилий в поддержку этого руководства и ресурсов, помогающих обеспечить эффективность его действий. Однако не следует рассматривать по-

средничество изолированно. Сегодняшнее обсуждение опирается на прения, проходившие в Совете в апреле этого года по вопросу о мире и безопасности в Африке и относительно постконфликтного миростроительства — в мае месяце во время председательства Южной Африки и Соединенного Королевства, соответственно. Мирные соглашения слишком часто разваливаются. Нередко это вызвано отсутствием плана по их осуществлению, равно как тем, что у нас нет продуманной взаимосвязи между процессом посредничества и крайне важным этапом возрождения и миростроительства.

Вот почему мы твердо убеждены в том, что нам следует добиваться слаженности по всему спектру урегулирования конфликтов. Это должно стать темой докладов, которые Совет Безопасности запросил представить на основе этих прений. Таким образом, мы можем не только повысить эффективность посредничества и обеспечить устойчивость выполнения достигнутых договоренностей, но и, как я надеюсь, укрепить роль Совета Безопасности на каждом этапе предотвращения конфликтов, посредничества в конфликтах, урегулирования конфликтов и осуществления мирных соглашений, а также, разумеется, в ситуациях, когда посредничество оказывается безуспешным, — и в реализации самого миротворческого процесса.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово Постоянному представителю Вьетнама Его Превосходительству г-ну Ле Лыонг Миню.

Г-н Ле Лыонг Минь (Вьетнам) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я благодарю делегацию Буркина-Фасо за инициативу организации этого заседания высокого уровня по вопросу о посредничестве и разрешении споров.

Государства — члены Организации Объединенных Наций — Организации, которая была создана для того, чтобы избавить грядущие поколения от бедствий войны, — обязуются согласно Уставу разрешать международные споры мирными средствами. В Уставе ими также определены конкретные средства мирного разрешения споров, которые включают посредничество, а также возложена на Совет ответственность за содействие использованию таких средств. Посредничество, традиционный способ урегулирования споров, было закреплено в нормах современного международного права и по-

лучило дальнейшее развитие на основе практики на всех уровнях — двустороннем, региональном и многостороннем — в особенности под эгидой Организации Объединенных Наций.

Вьетнам с признательностью отмечает, что посредничество все чаще используется в качестве эффективного инструмента разрешения споров и конфликтов. Многие успешные усилия по посредничеству были предприняты Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями. В последние десятилетия поиски путей урегулирования конфликтов на Ближнем Востоке, в Камбодже, на Гаити, в Анголе, Кении, Мали, Мозамбике, Судане, а недавно в Южной Осетии и Зимбабве, наглядно подтвердили эффективность такой деятельности по оказанию добрых услуг и посредничества.

Благодаря учреждению в 2006 году Группы поддержки посредничества в рамках Департамента по политическим вопросам Секретариата Организация Объединенных Наций может и впредь уделять внимание посреднической деятельности. Мы приветствуем назначение Генеральным секретарем г-на Джибриля Бассоле, бывшего министра иностранных дел Буркина-Фасо, Совместным главным посредником Африканского союза-Организации Объединенных Наций в конфликте в Дарфуре и надеемся, что благодаря своему богатому опыту и знаниям г-н Бассоле в роли посредника внесет существенный вклад в достижение мирного, всеобъемлющего и прочного урегулирования конфликта в Дарфуре.

Будучи членом Организации Объединенных Наций, Вьетнам твердо привержен принципу мирного урегулирования международных споров. Мы поддерживаем все усилия по урегулированию споров мирными средствами, включая посредничество, в соответствии с национальным законодательством и Уставом Организации Объединенных Наций. Мы считаем, что для достижения прочных решений посреднические усилия должны осуществляться при полном уважении национальной независимости и суверенитета, а также территориальной целостности государств. Посредничество должно быть беспристрастным и непринудительным и осуществляться при полном участии всех заинтересованных сторон.

Будучи членом Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), успех которой во многом можно отнести на счет ее приверженности принципу мирного разрешения споров, Вьетнам делает и будет продолжать делать все от него зависящее для содействия посредническим усилиям, направленным на поиски мирного урегулирования споров между государствами — членами АСЕАН в соответствии с Договором о дружбе и сотрудничестве в Юго-Восточной Азии.

Моя делегация считает, что нынешние дискуссии предоставляют своевременную возможность для того, чтобы Совет подвел итоги как успешного, так и неудачного опыта посреднических усилий в различных частях мира, оценить значение и условия деятельности Организации Объединенных Наций и ее механизмов, связанных с посредничеством, а также роль Организации Объединенных Наций, в частности Совета Безопасности, в процессах посредничества. Поэтому мы поддерживаем согласованные выводы Совета Безопасности, которые содержатся в проекте заявления Председателя по этой теме.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово Постоянному представителю Соединенных Штатов Америки Его Превосходительству г-ну Залмаю Халилзаду.

Г-н Халилзад (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски): От имени Соединенных Штатов я хотел бы поздравить Президента Кампаоре и делегацию Буркина-Фасо за освещение ими важности посредничества и разрешения споров. Буркина-Фасо сыграла жизненно важную роль в оказании помощи по достижению мира в конфликтах по всей Африке. И, как отмечали другие ораторы, Президент Кампаоре лично принимал активное участие в качестве посредника в урегулировании региональных конфликтов. В 2006 году Президент выступил в роли посредника на переговорах между сторонами в Того, что привело к заключению соглашения между правительством и оппозиционными партиями. Он также выступил в роли посредника в урегулировании кризиса в Кот-д'Ивуаре, оказав содействие заключению мирного соглашения, подписание которого состоялось в марте 2007 года. Мы благодарим Президента Кампаоре за его столь многочисленные вклады.

Кроме того, назначение бывшего министра иностранных дел Буркина-Фасо Бассоле новым Совместным главным посредником Африканского союза-Организации Объединенных Наций в конфликте в Дарфуре является самым последним вкладом, который недавно внесла Буркина-Фасо в усилия по содействию переговорному процессу. Миссия министра Бассоле может привнести новую динамику в этот мирный процесс, и мы поддерживаем его усилия.

Соединенные Штаты выступают за укрепление механизмов международного сообщества в контексте посредничества и мирного разрешения споров. Соединенные Штаты решительно поддерживают роль Совета Безопасности по содействию предотвращению споров и их перерастанию в опасные конфликты. В течение последних нескольких лет Соединенные Штаты настаивают на том, чтобы Совет Безопасности принимал меры с целью устранения угроз международному миру и безопасности, включая содействие принятию резолюции 1625 (2005) Совета Безопасности, декларации о необходимости повышения эффективности роли Совета Безопасности в предотвращении конфликтов, особенно в Африке.

Соединенные Штаты приветствуют заявление Генерального секретаря и его доклад от января 2008 года (S/2008/18), в котором подчеркивается, что культура предотвращения укореняется в Организации Объединенных Наций и что «укореняется приверженность делу создания и повсеместного использования инструментов предотвращения» (пункт 2).

Соединенные Штаты направляют огромные усилия и ресурсы на оказание поддержки деятельности по предотвращению конфликтов на основе осуществления мер раннего предупреждения, оценки конфликтов и усилий по поощрению оперативного реагирования. Такие инвестиции укрепляют потенциал Соединенных Штатов по предотвращению конфликтов и ведут к улучшению координации усилий с такими региональными организациями, как Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Африканский союз.

Международное сообщество и впредь должно работать над укреплением и расширением пула потенциальных международных посредников. Например, ЭКОВАС учредил Совет мудрецов. Эта группа,

состоящая из опытных государственных деятелей и дипломатов стран этого региона, уже добилась успехов в посреднических усилиях в своих государствах-членах. Соединенные Штаты полагают, что у этой организации имеется еще огромный потенциал в том, что касается работы в этом регионе, разработки программ подготовки кадров, а также оказания других форм поддержки для этой группы.

Мы считаем, что успешное разрешение споров требует, чтобы государства проявляли активность и стремились к политическому урегулированию конфликтов. Недостаточно лишь передать решение проблемы международным организациям и надеяться, что по прошествии какого-то времени появится готовое решение. Такие формальные механизмы урегулирования призваны играть жизненно важную роль и могут стать решающим фактором в разрешении споров, но в случае более серьезных кризисов ничем нельзя заменить проявление политической воли и энергии государств.

Иногда государства могут прийти к выводу, что специальный механизм является наиболее эффективным способом продвижения вперед. Мы считаем, что официальные переговоры и посредничество, в ходе которых государства должны принимать полномасштабное и всеобъемлющее участие и в которых должны прилагаться подлинные политические усилия, часто являются наиболее действенным способом решения самых серьезных международных споров.

Мы полностью поддерживаем содержание статьи 33 Устава Организации Объединенных Наций, которая предлагает конфликтующим сторонам множество механизмов разрешения споров. Соединенные Штаты Америки также твердо поддерживают работу Комиссии по миростроительству, так как она включает в себя все аспекты работы Организации Объединенных Наций — мир, развитие и права человека. Включая их в рамки единого интегрированного подхода, Организация Объединенных Наций помогает восполнять пробелы в области международных мер реагирования в отношении стран, преодолевающих конфликт. Деятельность Комиссии по миростроительству будет способствовать предотвращению сползания стран обратно в состояние конфликта. Фонд миростроительства оказал решающую поддержку не только Бурунди и Сьерра-Леоне, но также Центральноафриканской Республике, Кот-д'Ивуару и Гвинее.

В заключение я хотел бы вновь подтвердить, что Соединенные Штаты Америки твердо привержены принципам Устава Организации Объединенных Наций, касающимся мирного разрешения международных споров, включая важность посредничества. Мы не придерживаемся какой-либо конкретной теории, касающейся того, как это следует делать. Вместо этого мы верим в прагматичный подход и считаем, что следует опираться на те механизмы и посреднические усилия, которые могут наиболее эффективно ослабить, урегулировать или разрешить конфликт.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово Постоянному представителю Ливийской Арабской Джамахирии Его Превосходительству г-ну Джадалле А. ат-Тальхи.

Г-н ат-Тальхи (Ливийская Арабская Джамахирия) (*говорит по-арабски*): Для нас является большой честью тот факт, что президент Республики Буркина-Фасо Его Превосходительству г-н Блэз Компаоре председательствует в Совете и руководит нашей работой вслед за умелым руководством нашего коллеги посла Мишеля Кафандо. Для нас также является большой честью присутствие других наших высоких гостей.

Сегодняшнее заседание придает дополнительную ценность и особое значение нашим обсуждениям и является частью усилий и твердой решимости президента Компаоре и других африканских руководителей достичь прочной безопасности, без которой наш континент не будет иметь устойчивого развития.

Концептуальный документ, подготовленный делегацией Буркина-Фасо, сосредоточен на посредничестве как средстве урегулирования споров, которому уделяется особое внимание в статье 33 Устава Организации Объединенных Наций и которое было подтверждено Статутом Африканского союза, а также многими другими документами. Использование посредничества обеспечивает идеи и предложения, имеющие целью настоятельно призвать стороны спора прибегнуть к диалогу. Посредничество, осуществляемое с минимальными затратами, до или после возникновения конфликта, может способствовать отысканию сторонами способа прекратить его и укреплять и поддерживать мир. Посредничество, учитывающее интересы и требования местных сторон, соответствует ситуации в Африке в

частности и международной ситуации в целом, особенно после окончания холодной войны и в условиях последующего стремления к отысканию компромиссных решений.

Кроме того, ни необязательный характер посредничества по сравнению с другими мирными средствами урегулирования, ни тот факт, что посредничество может достичь своей цели не во всех случаях, не умаляет его важности, поскольку посредничество позволяет сторонам заново оценить или пересмотреть свои позиции и таким образом продвинуться в усилиях по достижению устойчивого мирного урегулирования конфликта.

Нет сомнения в том, что эффективность посредничества основывается не только на беспристрастности посредника и его квалификации и знании географических, исторических и культурных рамок конфликта и его коренных причин, но и на единстве и координации региональных и международных усилий. Это было подтверждено международными и африканскими докладами и документами, касающимися африканских конфликтов и стратегий и средств их урегулирования.

Однако я хотел бы откровенно заявить о том, что мы все еще далеки от выполнения наших обязательств и рекомендаций, предложенных в этих документах, и что мы еще не достигли международного африканского партнерства, которое объединяет ресурсы и потенциалы и отвергает косвенные, частичные и дорогостоящие подходы в пользу всеобъемлющих долгосрочных решений. Это со всей очевидностью обнаружилось на примере имеющегося опыта моей страны в отношении инициатив в области посредничества на протяжении последних десятилетий.

Многое еще остается сделать, и все еще имеются структуры и механизмы, которые нуждаются в развитии. Благородные усилия Секретариата Организации Объединенных Наций и его ресурсы все еще являются недостаточными в плане материально-технической поддержки и поддержки в области планирования, необходимых для укрепления африканского потенциала, и в свете дипломатических усилий, осуществляемых на Африканском континенте со времени создания Организации Африканского единства в 1960-х годах и по сегодняшний день.

Мы должны пересмотреть существующий подход в свете уроков прошлого и поддержать усилия в области посредничества, которые прекратят или, по меньшей мере, облегчат человеческие страдания и укрепят международную систему и авторитет Совета Безопасности как главного хранителя международного мира и безопасности. Поэтому Африканский союз с присущими ему динамизмом и растущими возможностями и волей и решимостью его руководителей может служить образцом связей Организации Объединенных Наций с региональными организациями и поддержания международного мира и безопасности в региональном контексте. Именно на это устремлены наши надежды.

В заключение, г-н Председатель, я хотел бы выразить признательность делегации Вашей страны за подготовку проекта заявления Председателя. Мы полностью его поддерживаем и ожидаем его принятия в конце этого заседания.

Председатель (*говорит по-французски*): Я предоставляю слово Постоянному представителю Коста-Рики Его Превосходительству г-ну Хорхе Урбине.

Г-н Урбина (Коста-Рика) (*говорит по-испански*): В начале моего выступления, г-н Председатель, я хотел бы отметить лидирующую роль Вашей страны в посредничестве и мирном урегулировании споров на африканском континенте. Я также хотел бы присоединиться к другим ораторам и выразить Вам и Вашей делегации признательность за организацию этого заседания, а также за концептуальный документ, который Вы предоставили нам в качестве основы наших дискуссий, проходящих сегодня днем. Я хотел бы приветствовать присутствие среди нас г-на Брахими, работа и опыт которого являются ключевой частью этой Организации.

Заявление Коста-Рики в ходе этих прений будет посвящено деятельности Организации Объединенных Наций в области посредничества и урегулирования споров. В то же время мы считаем необходимым помнить о той роли, которую играют региональные организации, прилагающие мужественные усилия в целях предотвращения конфликтов и разрешения споров на всех континентах, что было подтверждено в последние недели вмешательством Сообщества по вопросам развития стран Юга Африки в Зимбабве, Ассоциации государств Юго-Восточной Азии в Таиланде и Камбодже, Организа-

ции Американских государств в Боливии и Европейского союза — в конфликт в Грузии.

Более семи лет назад Генеральный секретарь представил свой первый доклад (S/2001/574) о предотвращении вооруженных конфликтов, в котором он настоятельно призвал нас перейти от культуры реагирования на кризисы к культуре предотвращения кризисов. Однако этот переход не завершился. Государства — члены Организации оказались не в состоянии достичь согласия о выделении Организации столь необходимых ресурсов на цели работы по предотвращению конфликтов с точки зрения эффективно организованного предотвращения, которое охватывало бы оперативные, структурные и системные аспекты, определенные Генеральным секретарем в его втором докладе (A/60/891) по данному вопросу в 2006 году.

Понятно, что вопрос предотвращения конфликтов затрагивает все государства-члены. Поэтому нам следует удвоить наши усилия по укреплению потенциала Организации в области превентивной дипломатии, чтобы преодолеть раз и навсегда препятствия, в результате которых до сегодняшнего дня достижение этой цели казалось невозможным. Как говорится в пословице, «легче болезнь предупредить, чем потом ее лечить». В этой связи, как предлагает Генеральный секретарь, идея отчисления 2 процентов ежегодного бюджета операций по поддержанию мира на укрепление потенциала превентивной дипломатии заслуживает неотложного внимания со стороны государств-членов.

Рост бюджета операций по поддержанию мира, который происходит в геометрической прогрессии, является убедительным подтверждением очень ограниченного потенциала Организации Объединенных Наций по предотвращению растущего числа конфликтов, создающих угрозу международному миру и безопасности. Семь миллиардов долларов США, которые затрачиваются на цели операций по поддержанию мира в рамках двухгодичного бюджета, резко контрастируют с теми скромными ресурсами, которые государства-члены согласились выделить на предотвращение конфликтов на местах. Очевидно, что эту ситуацию необходимо исправить.

С точки зрения Коста-Рики, противники укрепления превентивного потенциала Организации, которые рассуждают о других приоритетных целях, совершают ошибку. Важные вопросы будут существ-

воват всегда, но ни один из них не будет иметь такую же важность, как сохранение возможности для каждого человека жить в условиях мира. Не можем мы также понять сопротивление тех, кто считает, что механизм иностранного вмешательства является необходимым последующим шагом предотвращения конфликта. Еще более неприемлемым в этой связи является сопротивление, основанное на чисто бюджетных соображениях. Если подобная ситуация не будет исправлена, то мы совершим ошибку, за которую нам всем придется расплачиваться.

Кроме того, это также возможность для проведения обмена идеями о контексте, в котором готовятся меры, принимаемые Генеральным секретарем. Необходимо действовать более активно в создании институционального потенциала предотвращения конфликтов. Добрые услуги внешних действующих лиц по нейтрализации источников разногласий внутри стран или между государствами оказываются необходимым и полезным инструментом. Вместе с тем использование этого инструмента нередко не приводит к достижению предполагаемых дивидендов, поскольку зависит от ограничивающих условий конкретной ситуации. Временами слабая координация усилий с региональными и субрегиональными действующими лицами подрывает эффективность добрых услуг.

В других ситуациях координация с другими органами Организации ослабляет добрые услуги Секретариата, снижая их эффективность, особенно в свете противодействия, которое может возникнуть в результате его отношений с Советом Безопасности.

В этой связи мы считаем необходимым подчеркнуть крайне важную роль близости и объективности в обеспечении успеха добрых услуг. По этой причине Организации Объединенных Наций следует уделить пристальное внимание укреплению региональных организаций, с тем чтобы они могли эффективно участвовать в мирном урегулировании споров до того, как они станут представлять угрозу для международного мира и безопасности и будут переданы на рассмотрение Совета Безопасности.

Генеральному секретарю необходимо предоставить самое широкое поле для маневра для того, чтобы он мог выполнять свои функции в сфере добрых услуг. Об этом говорится в статье 100 Устава, которая гарантирует полную независимость Секре-

тариата от какого-либо государства и которая возлагает на все государства обязательство уважать его международный характер и не пытаться оказывать на него влияние при исполнении им своих обязанностей.

В этой связи Коста-Рика считает важным проведение различия между теми ситуациями, в которых Генеральный секретарь действует по своему собственному усмотрению или по просьбе заинтересованных сторон, и теми, в которых он прилагает усилия по просьбе Совета Безопасности. В первом случае, главные обязательства он несет перед сторонами, и поэтому важным достоинством является свобода действий. Исходя из нашего опыта нам известно, что может возникать напряженность с Советом или с отдельными его членами. Тем не менее нам также известно, что в некоторых случаях предоставление Секретариату возможности отступить и действовать в качестве беспристрастного и тактичного посредника, не скованного политической динамикой Совета Безопасности, в значительной степени способствует поддержанию международного мира и безопасности. Ясно, что, когда предоставление добрых услуг становится частью возложенного Советом мандата, то приоритетной задачей является обеспечение эффективности миссии в целом.

Г-н Председатель, кратко подводя итоги, следует подчеркнуть, что инициатива Вашей делегации по созыву этих важных прений должна предоставить возможность исправить ситуацию. Коста-Рика приветствует предложение Генерального секретаря и будет поддерживать любые усилия, направленные на наращивание институционального потенциала, необходимого для предотвращения и мирного урегулирования конфликтов. Моя страна также поддерживает усилия по укреплению связей с региональными и субрегиональными организациями и любую инициативу, нацеленную на укрепление их потенциала в области посредничества и разрешения споров, возникающих в их географической сфере деятельности.

Мы также призываем Генерального секретаря продолжить свою работу по предвосхищению кризисов и осуществлению посредничества в интересах поддержания международного мира и безопасности, которое совершенно необходимо для обеспечения благополучия для всех.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас слово имеет представитель Китая Его Превосходительство г-н Лю Чжэньминь.

Г-н Лю Чжэньминь (*говорит по-китайски*): Я поздравляю Буркина-Фасо со вступлением в должность Председателя Совета Безопасности в текущем месяце. Мне очень приятно видеть президента Компаоре на посту Председателя на сегодняшнем заседании. Я хотел бы поприветствовать Генерального секретаря г-на Пан Ги Муна, который принимает участие в этом заседании, и поблагодарить его за заявление. Я хочу также поприветствовать г-на Лахдара Брахими.

Как четко говорится в статье 33 Устава Организации Объединенных Наций, посредничество является важным инструментом мирного разрешения споров. Вопрос о том, как поддерживать международный мир и безопасность более эффективно благодаря посредничеству, пользуется все большим вниманием со стороны международного сообщества. В этой связи я хотел бы выразить признательность Буркина-Фасо за инициативу по созыву этого заседания.

На протяжении многих лет Организация Объединенных Наций играет важную роль в области посредничества и разрешения споров. В связи с вопросом о том, как международное сообщество могло бы повысить эффективность применения посредничества при поиске путей урегулирования споров, я хотел бы обратить внимание на следующие моменты.

Во-первых, Совет Безопасности призван уделять более пристальное внимание превентивной дипломатии и играть более существенную роль в этой области. Совет Безопасности всегда уделял главное внимание поддержанию мира и санкционировал развертывание значительного числа миссий по поддержанию мира. Фактически, урегулирование потенциальных конфликтов посредством таких превентивных мер, как посредничество, требует намного меньших затрат, чем развертывание операций по поддержанию мира после начала конфликта. В будущем Совету Безопасности необходимо уделять максимум внимания вопросам, которые выносятся на его рассмотрение государствами-членами и Генеральным секретарем согласно соответствующим положениям Устава, и выработать всеобъем-

лющую превентивную стратегию с учетом конкретных обстоятельств каждого кризиса.

Во-вторых, посредники должны сохранять нейтралитет. Международное сообщество должно оказывать им конструктивную поддержку. Факты указывают на то, что нейтралитет и беспристрастность являются главными условиями для успешного посредничества. Когда добросовестность посредничества запятнана корыстными интересами или скомпрометирована пристрастностью в пользу одной из сторон в ущерб другой, оно никоим образом не сможет способствовать достижению прочного мира. Напротив, оно только еще больше осложнит ситуацию. Посредникам надлежит также глубоко разбираться в истории и реалиях той ситуации, урегулированием которой они занимаются, и с уважением относиться к мнениям всех заинтересованных сторон, с тем чтобы предлагать такие решения, которые будут и уместны, и действенны.

Что касается тех группировок, которые проявляют непримиримость в своем сопротивлении посредничеству, то государствам, пользующимся у них влиянием, следует выполнять свою роль, сотрудничая с посредниками в их усилиях.

В-третьих, Организации Объединенных Наций следует оказывать энергичную поддержку посредническим усилиям Африканского союза и африканских субрегиональных организаций. В последние годы такие африканские региональные и субрегиональные организации, как Африканский союз, Экономическое сообщество западноафриканских государств и Сообщество по вопросам развития стран юга Африки, прилагают неослабные усилия в деле посредничества в африканских конфликтах и их урегулирования и добились позитивных результатов в Кот-д'Ивуаре, Сьерра-Леоне, Бурунди и Зимбабве. Китай призывает Организацию Объединенных Наций более позитивно откликаться на разумные просьбы Африки, отдавать высокий приоритет в своем сотрудничестве с Африкой наращиванию ее потенциалов и укреплять сотрудничество с Африканским союзом и субрегиональными организациями в таких областях, как профессиональная подготовка, институциональное строительство, обмен информацией и опытом, а также материально-техническая поддержка, — в областях, в которых Организация Объединенных Наций пользуется преимуществами. Кроме того, Китай призывает Организацию Объединенных Наций эффективно выпол-

нять проводимую совместно Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом десятилетнюю программу наращивания потенциалов и мобилизовать других международных доноров на оказание Африке дополнительной поддержки.

Посредничество, каким бы важным оно ни было в деле разрешения споров, не является панацеей. Во многих случаях оно способно лишь навести мосты между заинтересованными сторонами. Хотя оно может и не увенчаться успехом в деле укрепления в отношениях между различными сторонами доверия и доброй воли, оно может способствовать рассеиванию подозрительности и непонимания. Хотя оно может и не увенчаться успехом в деле достижения мира, оно может содействовать усилиям по пресечению вспышки конфликта. Реальные возможности достижения успешного урегулирования требуют от всех заинтересованных сторон как проявления доброй воли, так и взаимных уступок. По сути прочное урегулирование любого спора требует такого комплексного подхода, который предполагает одновременные усилия по целому ряду направлений — достижению экономического развития, снижению уровней нищеты, наращиванию административных потенциалов, пропаганде культуры примирения и поощрению судебного правосудия.

Китай постоянно ратует за надлежащее урегулирование споров такими мирными средствами, как посредничество, диалог и переговоры, и поддерживает усилия, прилагаемые с этой целью Организацией Объединенных Наций, региональными организациями и заинтересованными странами. Китай будет и впредь применять ответственный подход и выполнять конструктивную роль в решении актуальных вопросов, связанных с «горячими точками».

Председатель (*говорит по-французски*): В результате проведенных в Совете Безопасности консультаций я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

«Совет Безопасности ссылается на цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций и вновь подтверждает свою приверженность мирному урегулированию споров, в том числе через посредничество, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, в частности главой VI. Совет напоми-

нает о всех своих соответствующих предыдущих заявлениях и резолюциях.

Совет Безопасности подчеркивает значение посредничества как средства мирного урегулирования споров и призывает и далее использовать этот механизм при урегулировании споров. Совет вновь подтверждает решающую роль Организации Объединенных Наций в этой связи.

Совет подтверждает, что на него, как на орган, несущий главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, возложена обязанность поощрять и поддерживать посредничество в качестве важного средства мирного урегулирования споров.

Совет Безопасности подчеркивает важное значение действий, предпринимаемых Генеральным секретарем в порядке осуществления его добрых услуг, его представителями и специальными посланниками, а также посредниками Организации Объединенных Наций в деле содействия посредничеству и мирного урегулирования споров. Совет принимает к сведению создание в Департаменте по политическим вопросам Группы поддержки посредничества, которая является средоточием специальных знаний по вопросам поддержки посреднических усилий Организации Объединенных Наций, региональных и субрегиональных организаций.

Совет Безопасности просит Генерального секретаря продолжать обеспечивать, чтобы посреднические процессы под руководством или эгидой Организации Объединенных Наций опирались на цели и принципы Организации и чтобы посредники обладали необходимым опытом, были беспристрастными, имели глубокие знания о всех заинтересованных сторонах, фактах и обстоятельствах любого спора, которым им было поручено заниматься, и обеспечивались необходимой поддержкой и гибкостью, чтобы решать задачи посредничества сообразно характерным особенностям споров; с этой целью Совет призывает Генерального секретаря рассмотреть пути укрепления потенциала Секретариата.

Совет Безопасности отмечает важный вклад региональных и субрегиональных организаций, гражданского общества и других заинтересованных сторон в мирное урегулирование споров, в частности через посредничество, и дает им высокую оценку за их усилия. Совет преисполнен решимости расширять поддержку Организацией Объединенных Наций таких посреднических усилий путем совершенствования взаимодействия, особенно в Африке; Совет предлагает другим двусторонним и многосторонним партнерам последовать этому примеру.

Совет Безопасности подчеркивает важное значение задействования потенциала и существующих возможностей и средств, которые имеются в распоряжении региональных и субрегиональных организаций, в усилиях по посредничеству и приветствует поощрение общих региональных подходов к мирному урегулированию споров.

Совет Безопасности отмечает, что женщины призваны сыграть важную роль в урегулировании споров, подчеркивает важность их равного и всестороннего участия во всех усилиях по поддержанию и обеспечению мира и безопасности и призывает Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и глав региональных и субрегиональных организаций в процессе отбора посредников принимать во внимание гендерный аспект, а также тот подход и те отношения, которые женщины могут привнести в процесс посредничества.

Совет Безопасности особо отмечает важное значение учета потребностей в области миростроительства и восстановления в ходе процесса посредничества для содействия созданию основы для прочного мира и подчеркивает ту роль в содействии посредничеству, которую призвана сыграть Комиссия по миростроительству.

Совет Безопасности подчеркивает необходимость обеспечения последовательности посреднических процессов под руководством или эгидой Организации Объединенных Наций посредством улучшения координации с усилиями, предпринимаемыми другими субъектами, в том числе региональными и субре-

гиональными организациями, и повышения эффективности международных усилий.

Совет Безопасности подчеркивает также, что никакая посредническая инициатива не может рассчитывать на успех без воли на то соответствующих сторон спора и их всестороннего участия на протяжении всего процесса. Совет вновь подтверждает, что в основе посреднических усилий должно лежать предотвращение конфликтов и мирное урегулирование споров.

Совет Безопасности просит Генерального секретаря представить в течение шести месяцев с даты принятия настоящего заявления доклад о посредничестве и деятельности в его поддержку с учетом опыта Организации Объединенных Наций и других ключевых игроков, включив в него рекомендации относительно повышения эффективности деятельности Организации Объединенных Наций в сфере посредничества».

Желающих выступить больше нет. Совет Безопасности завершил на этом нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 17 ч. 20 м.